

# ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΚΑΛΗΝΥΧΤΑΣ

Μετάφραση: Αργυρώ Πιπίνη



# Περιεχόμενα



## Η ΧΙΟΝΑΘΗ ΚΑΙ ΟΙ ΕΦΤΑ ΝΑΝΟΙ

Ένα μαγικό παραμύθι για μια όμορφη πριγκίπισσα και εφτά νάνους που τη σώζουν από μια ζηλιάρα βασίλισσα.

σελίδα 15

## ΡΟΥΜΠΕΛΣΤΙΛΤΣΚΙΝ

Μια ιστορία για όσους μπαίνουν στον πειρασμό να κάνουν συμφωνίες που δεν μπορούν να τηρήσουν. Θα μπορέσει άραγε η κόρη του μυλωνά να ξεπεράσει σε πονηριά τον κατεργάρη Ρουμπελστίλτσκιν;

σελίδα 41





## ΤΟ ΠΕΛΩΡΙΟ ΓΟΓΓΥΛΙ



Ένα παραδοσιακό ρωσικό παραμύθι για έναν άντρα που έχει έναν εκπληκτικό λαχανόκηπο. Το πελώριο γογγύλι είναι έτοιμο για συγκομιδή. Θα καταφέρει άραγε να το βγάλει από το έδαφος;

σελίδα 67

## ΧΑΪΝΤΙ



Μια κλασική ιστορία από την Ελβετία για ένα μικρό ορφανό κορίτσι που το στέλνουν στα βουνά να ζήσει κοντά στον παππού του.

σελίδα 93





## ΤΟ ΚΛΩΣΟΠΟΥΛΑΚΙ ΚΟΥΦΙΟΚΕΦΑΛΑΚΙ



Ένας μύθος για ένα κλωσπουλάκι που σκορπάει τον πανικό όταν ένα βελανίδι πέφτει στο κεφάλι του.

Ποιος είναι τόσο ανόητος ώστε να πιστέψει πως ο ουρανός μπορεί να πέσει πάνω του;

σελίδα 119

## ΡΑΠΟΥΝΖΕΛ



Ένα γερμανικό παραμύθι για ένα κορίτσι με όμορφα χρυσαφένια μαλλιά. Η ιστορία της Ραπουνζέλ δείχνει πως ακόμα και η κατάρα μιας μάγισσας δεν μπορεί να κρατήσει έναν καλό άνθρωπο φυλακισμένο για πάντα.

σελίδα 145





## ΤΑ ΚΑΙΝΟΥΡΙΑ ΡΟΥΧΑ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΑ



Μια κλασική ιστορία για έναν ματαιόδοξο αυτοκράτορα που έχει πιο πολλά χρήματα παρά μυαλό. Θα τολμήσει κανείς να του πει ότι τα εξάισια κοινούρια ρούχα του δεν υπάρχουν στην πραγματικότητα;

σελίδα 171

## Ο ΜΑΓΟΣ ΤΟΥ ΟΖ

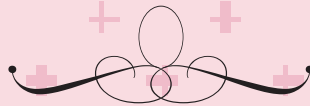


Μια μαγική περιπέτεια γεμάτη παράξενα πλάσματα, μαγικά παπούτσια κι ένα μοναχικό κοριτσάκι. Τι θα ανακαλύψει η Ντόροθυ στο τέλος του δρόμου με τα κίτρινα τούβλα;

σελίδα 197




# Η ΧΙΟΝΑΤΗ ΚΑΙ ΟΙ ΕΦΤΑ ΝΑΝΟΙ



*Ένα πανάρχαιο παραμύθι που έκαναν γνωστό σε όλο τον κόσμο οι Αδερφοί Γκριμ*

Εικονογράφηση: Tanya Maiboroda



**Μ**ια φορά κι έναν καιρό, ζούσε ένας ευγενικός βασιλιάς και μια ευγενική βασίλισσα που είχαν την τύχη να αποκτήσουν μια όμορφη κόρη. Το μωρό είχε δέρμα λευκό σαν το χιόνι, κατακόκκινα γλυκά χείλη και μαλλιά μαύρα σαν τον έβено.

«Χιονάτη, έτσι θα φωνάζω τη μικρή μου πριγκίπισσα!»  
είπε σε όλους η ευτυχισμένη βασίλισσα.







Η Χιονάτη ήταν μόλις μερικών εβδομάδων, όταν η βασίλισσα πέθανε ξαφνικά. Η καρδιά του βασιλιά ράγισε από τον πόνο.

Έπειτα από λίγο καιρό, όμως, βρήκε άλλη σύζυγο. Η νέα βασίλισσα ήταν όμορφη, αηλιά άσπληαχνη και σκληρόκαρδη.

Κάθε μέρα η βασίλισσα στεκόταν μπροστά σ' έναν μαγικό καθρέφτη που είχε στην κρεβατοκάμαρά της και τον ρωτούσε: «Καθρέφτη, καθρεφτάκι μου, ήρθε η ώρα. Ποια είναι η ωραιότερη σε ολόκληρη τη χώρα;»

Ο καθρέφτης αυτός έλεγε πάντα την αλήθεια. «Βασίλισσά μου, εσύ είσαι η ωραιότερη σε ολόκληρη τη χώρα» της απαντούσε.



Τα χρόνια περνούσαν, και η Χιονάτη μεγάλωνε και άνθιζε κι έγινε μια πανέμορφη πριγκίπισσα.

Ένα βράδυ η βασίλισσα πήγε, ως συνήθως, να συμβουλευτεί τον καθρέφτη της. «Καθρέφτη, καθρεφτάκι μου, ήρθε η ώρα. Ποια είναι η ωραιότερη σε ολόκληρη τη χώρα;» ρώτησε.

«Βασίλισσά μου» απάντησε ο καθρέφτης. «Η Χιονάτη είναι η ωραιότερη σε ολόκληρη τη χώρα».



Το επόμενο πρωί η βασίλισσα διέταξε τον κυνηγό της να οδηγήσει τη Χιονάτη βαθιά μέσα στο δάσος και να τη σκοτώσει.

Ο κυνηγός πήγε την πριγκίπισσα στο δάσος, αλλά δεν άντεξε να κάνει κακό σε μια τόσο γλυκιά και όμορφη κοπέλα.

«Φύγε μακριά...» την παρακάλεσε. «Αν ξαναγυρίσεις στο παλάτι, θα πεθάνεις».

Και η Χιονάτη άρχισε να τρέχει, να τρέχει, να τρέχει...



